

Előterjesztés
a Gazdasági Bizottság részére
a Magyar Telekom Nyrt. telephely bejegyzésére vonatkozó kérelmről

I. Tartalmi összefoglaló

A Budapest X., Bihari út 15. szám alatti, 38320/5 helyrajzi számú ingatlan Önkormányzatunk tulajdonában áll, amelyet a Magyar Vöröskereszt X. kerületi szervezete használ. Szintén ezen a telken található a Magyar Telekom 30 m² alapterületű telefonközpontja, melyet a cég az EPT jogutódjaként az Önkormányzattal megkötött bérleti szerződés alapján használ és működtet.

A Magyar Telekom Nyrt. (1013 Budapest, Krisztina krt. 55.) az előterjesztés 2. mellékletét képező kérelemmel fordult Önkormányzatunkhoz, melyben kérték, hogy az ingatlant a cég telephelyeként jelölhessék meg. Indokolásuk szerint jogszabályváltozások miatt kell alátámasztaniuk az ingatlan használatának jogszerűségét, amelyhez nem elegendő a bérleti szerződés bemutatása.

II. A végrehajtás feltétele

A Budapest Kőbányai Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 43/2004. (VI. 24.) önkormányzati rendelet 6. § (3) bekezdése értelmében a rendelet hatálya alá tartozó vagyon tárgyainak tekintetében fennálló tulajdonosi pozícióból eredő jognyilatkozatokat – értékhatártól függetlenül – a Gazdasági Bizottság döntése alapján a polgármester írja alá.

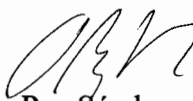
III. Hatásvizsgálat

A bérlő kérelmének teljesítése esetén – amelyet csak és kizárólag a bérleti szerződés érvényessége idejéig javasolok megadni – továbbra is biztosított az ingatlan hasznosításából származó bevétel.

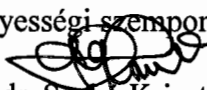
IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Gazdasági Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2012. június 12.


dr. Pap Sándor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


dr. Szabó Krisztián
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének
Gazdasági Bizottsága**

.../2012. (... ..) határozata

a Magyar Telekom Nyrt. telephely bejegyzésére vonatkozó kérelmről

A Gazdasági Bizottság felkéri a polgármestert, hogy adjon ki hozzájáruló nyilatkozatot a Magyar Telekom Nyrt. (1013 Budapest, Krisztina krt. 55.) részére ahhoz, hogy az általa bérelt Budapest X., Bihari utca 15. szám alatti, 38320/5 hrsz.-ú ingatlant – az itt található telefonközpont működtetésére vonatkozó telekbérleti szerződés érvényessége időpontjáig – telephelyeként jegyeztethesse be azzal a feltétellel, hogy a bérleti szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén a tulajdonosi hozzájárulás hatályát veszti.

Határidő:	azonnal
Feladatkörében érintett:	a gazdasági és fejlesztési szakterületért felelős alpolgármester a Főépítési Csoport vezetője

Kovács József

Feladó: "Kovács Eszter" <eszter2.kovacs@strabag-pfs.hu>
Dátum: 2012. június 11. 13:28
Címzett: "Kovács József" <kovacsj@kobanya.hu>
Másolatot kap: "Mozsár Ágnes" <mozsar_agnes@kobanya.hu>
Tárgy: RE: tájékoztatás kérése
Tisztelt Kovács József!

Jogszabályváltozások okán a használatnak a jogszerűségét alá kell támasztanunk, az összes Telekom tulajdonú ill. bérelt ingatlanok esetében.

Üdvözlettel:
Kovács Eszter
Ingatlankezelési menedzser

STRABAG Property and Facility Services Zrt.
Ingatlankezelési és eszközkezelési Igazgatóság
H-1095 Budapest, Máriássy u. 7
Tel: +36 1 325 1887
Fax: +36 1 325 1875
Mob: +36 30 639 3036
E-mail: eszter2.kovacs@strabag-pfs.hu
Internet: www.strabag-pfs.hu

From: Kovács József [mailto:kovacsj@kobanya.hu]
Sent: Friday, June 08, 2012 1:51 PM
To: Kovács Eszter
Cc: Mozsár Ágnes
Subject: tájékoztatás kérése

Tisztelt Kovács Eszter!

A Budapest X., Bihari u. 15. sz. alatti, Önök által bérelt ingatlannal kapcsolatban telephely-bejegyzési kérelmet nyújtottak be Önkormányzatunkhoz, mint az ingatlan tulajdonosához. Kérem szíves tájékoztatását, hogy milyen indok alapján kéri a telephely bejegyzés iránti hozzájárulást?

Mint telefonon tájékoztattam Önt, a hozzájárulást a Képviselő-testület Gazdasági Bizottsága adhatja meg, és számukra a kérelmet indokolnunk kell!

(A korábbi, EPT-vel kötött bérleti szerződés szerint Önök természetesen bejuthatnak a telefonközponthoz, azt javíthatják, stb.)

Város szíves válaszát,

Tisztelettel,

Kovács József
Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Polgármesteri Hivatala
Főépítési Csoport
Tel.: 4338-176.
E-mail: kovacsj@kobanya.hu

Kovács József

Feladó: "Ventzl József" <ventzl.jozsef@kobanya.hu>
Dátum: 2012. június 7. 11:12
Címzett: "József Kovács" <kovacsj@kobanya.hu>
Melléklet: jogszeru hasznalat_MT_telephely_Bihari utca 15.doc; MT-Strabag_együtműködés_nyilatkozat.pdf
Tárgy: Fw: Fwd: FW: X. Bihari út 15 sz.
Szia Józsi!

Most küldte át a Vagyonkezelő a mellékleteket, ahhoz a tulajdonosi kérelemhez, ami a Bihari 15-re vonatkozik.

From: [Belkó Judit](#)
Sent: Thursday, June 07, 2012 8:40 AM
To: [ventzl József](#)
Subject: Fwd: FW: X. Bihari út 15 sz.

----- Eredeti üzenet -----

Tárgy:FW: X. Bihari út 15 sz.
Dátum:Wed, 06 Jun 2012 16:53:49 +0200
Feladó:Szabó László <mailto:szabo@kovagyon.hu>
Címzett:Belkó Judit <mailto:belkojudit@kovagyon.hu>

From: Kovács Eszter [<mailto:eszter2.kovacs@strabag-pfs.hu>]
Sent: Monday, May 21, 2012 5:01 PM
To: szabolaszlo@kovagyon.hu
Subject: X. Bihari út 15 sz.

Tisztelt Szabó László,

Mint a Magyar Telekom Nyrt. ingatlankezelője az alábbi témában kérném szíves segítségét. (csatolva az együtműködési nyilatkozat)

A X. kerületi Önkormányzat (Nagy Balázs Melinda) irányított Önköz, hogy a **X. Bihari út 6 sz.** ingatlannal kapcsolatban Önök az illetékesek.

A tárgyi ingatlan bérlője a Magyar Telekom Nyrt. és a telephely bejegyzéshez szükségünk lenne a csatolt nyilatkozat kitöltéséhez, ill. aláírásához.

Korábban az EPT volt a bérlő de 2010.szeptember 20-án beolvadt a Telekomba.

Kérdése esetén állok rendelkezésére.

Üdvözlettel:
Kovács Eszter
Ingatlan gazdálkodási menedzser

STRABAG Property and Facility Services Zrt.
Ingatlankezelési és eszközgazdálkodási Igazgatóság
H-1095 Budapest, Máriássy u. 7
Tel: +36 1 325 1887
Fax: +36 1 325 1875
Mob: +36 30 639 3036
E-mail: eszter2.kovacs@strabag-pfs.hu
Internet: www.strabag-pfs.hu

T

Gazdasági Vezérigazgató helyettes
Csoport Ingatlanszolgáltatási Igazgatóság
1117 Budapest, Szerémi u. 4.

NYILATKOZAT

A **Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55., cégjegyzékszám: Cg. 01 10 041928, törzsszáma: 10773381), melynek jelen ügyletből eredő jogait és kötelezettségeit a Társaság Szervezeti és Működési Szabályzata alapján a Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság **Magyar Telekom NyRt. Csoport Ingatlanszolgáltatási Igazgatósága** (1117 Budapest Szerémi út 4., képviseli Somogyi Lajos Tamás osztályvezető és Klinkó Attila ingatlanfejlesztési menedzser) jár el, **nyilatkozunk**, hogy a STRABAG Property and Facility Zrt. (STRABAG PFS Zrt.) valamint jogelődje 2005. esztendőől végzi a Magyar Telekom Távközlési Nyrt. ingatlangazdálkodási és létesítménygazdálkodási (bérbeadás, bérlet, tulajdonosi képviselet, stb.) tevékenységét, stratégiai partnerként, a Magyar Telekom Nyrt Csoport Ingatlanszolgáltatási Igazgatósága megbízásából. A megkötött szerződésekből fakadó jogok és kötelezettségek továbbra is a távközlési társaságot illetik és terhelik.

Budapest, 2010. február 26.

Magyar Telekom Nyrt
Telephely: 1117 Budapest, Szerémi u. 4.
Adószám: 10773381-2-44
Cégjegyzékszám: 01-10-041928
Csoport Ingatlanszolgáltatási Igazgatóság

Somogyi Lajos Tamás
osztályvezető

Klinkó Attila
ingatlanfejlesztési menedzser

Székhely
Cégjegyzékszám

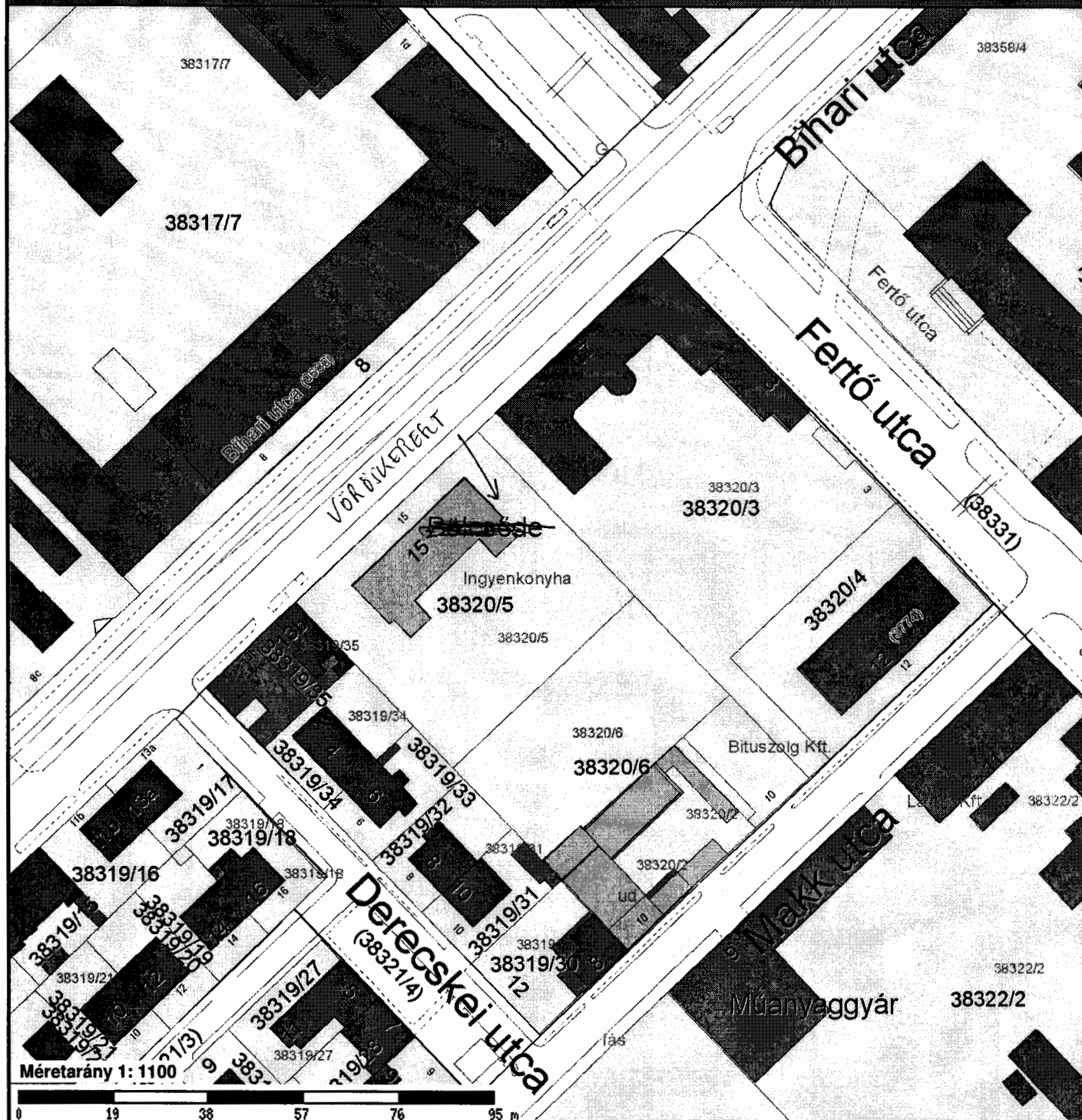
Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
1013 Budapest, Krisztina krt. 55.
Bejegyezve a Fővárosi Bíróság mint Cégbíróságon
Cg. 01-10-041928 szám alatt



ISO 9001:2000 szerint
tanúsított rendszer



ISO 14001:2004 szerint
tanúsított rendszer



Földmérési alaptérkép

Földrészletek

Közterület határ

Épületek

- Lakóépület
- Intézményi épület
- Templom
- Vegyes funkció

Épület tatózék

Terasz

Telekhatár

Gazdasági épület

Üzemi épület

Szín

Vetített sík

PWR 2932/roh
K · Ö · B · Á · N · Y · A



BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET
KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERI HIVATALA
VÁROSÜZEMELTETÉSI ÉS VAGYONGAZDÁLKODÁSI
FŐOSZTÁLY
1102 Budapest, Szent László tér 16.

Szedmiseri O.
3p, 2011. márc. 29
3p

Gazdasági és Pénzügyi Főosztály

Bajtek Mihályné
Főosztályvezető Asszony részére

Helyben

Iktató szám: K/3656/2011/XII
Ügyintéző: Ventzl József
Telefon: 4338-133

Tisztelt Főosztályvezető Asszony!

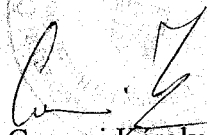
Az Első Pesti Telefontársaság Zrt. a kerület különböző részein bérelt területrészeket önálló ingatlanokból és közterületekből az Önkormányzattól telefonközpontok elhelyezése céljából. Az Első Pesti Telefontársaság engedélyezési megállapodást kötött a Magyar Telekom Távközlési Nyrt.-vel. A telefonközpontok a Magyar Telekom Távközlési Nyrt. tulajdonába kerültek és a továbbiakban a bérleti díjat is Ők fizetik. Mellékelten megküldjük az engedélyezési megállapodás másolati példányát.

Az Első Pesti Telefontársaság Zrt.-vel kötött szerződés és az engedélyezési megállapodás együtt kezelendő, bérleti jog átadásnak minősül, ezért a Jogi Osztállyal egyeztetett álláspont szerint új szerződés megkötésére nincs szükség a Magyar Telekom Távközlési Nyrt.-vel.

Kérjük, hogy a 2010. október 1-jétől kezdve a területbérleti díjak számláit a Magyar Telekom Nyrt. részére szíveskedjenek kiállítani. (Korábban küldött közbenső levelünk alapján, a számlák már így kerültek kiállításra.)

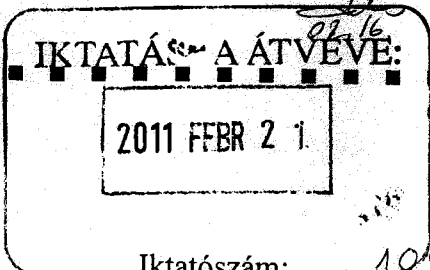
Budapest, 2011. március 28.

Üdvözlettel:



Csornai Károly
osztályvezető

átvettem.
2011. MÁRC 31
[Signature]



Gazdasági Vezérigazgató-helyettes
Csoport Ingatlanszolgáltatási Igazgatóság
1117 Budapest, Szerémi u. 4.

Iktatószám: 409.358./2011
Ügyintéző: Kovács Eszter
Telefonszám: 325-1887
E-mail: eszter2.kovacs@strabag-pfs.hu

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat

Szent László tér 29.
Budapest
1102

Tárgy: kérelem

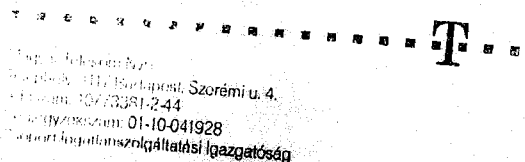
Csornai Károly
Intézménygazdálkodási osztályvezető

Tisztelt Cím!

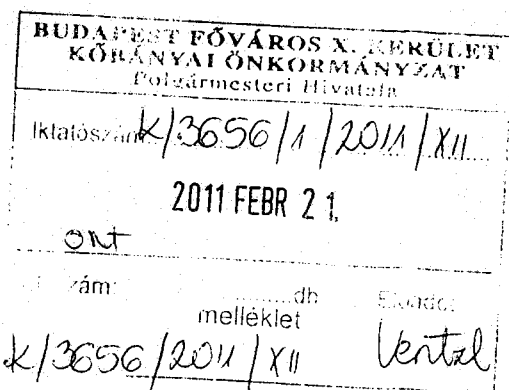
Az alábbi kérelemmel fordulunk Önökhöz.

Mint ismeretes az EPT Zrt. eladta a Magyar Telekom Nyrt. pedig megvásárolta 2010. szeptember 20-i hatállyal az Eladó kizárólagos tulajdonát képező, ingatlan nyilvántartáson kívüli felépítményeit, amelyek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól bérelt Bérleményen helyezkednek el. Az eladásra vonatkozó 2010. szeptember 20-án kelt Engedményezési megállapodást a Magyar Telekom Nyrt. megküldte az Önkormányzat részére. A fentiekre való tekintettel kérjük, a Magyar Telekom Nyrt. és az Önkormányzat közötti bérleti szerződés megkötését az Önkormányzat tulajdonát képező földterületre vonatkozóan.

Budapest, 2011. február 7.



Üdvözlettel:



Somogyi Lajos Tamás
osztályvezető

M/202/10

12.21.

Vegyi
Farkas B.

Engedményezési megállapodás

dr. Bart Veronika
jogtanácsos
Magyar Telekom Nyrt. BV
Csoport jogi igazgatóság
1013 Budapest, Krisztina krt. 55.
Jogtanácsosi igazolvány száma: 000596

- Záróan Önk. Zsolt nyilatkozat magviseletéről
- engedélyezési kérelemmel felhívás 2011.01.10.

amely létrejött egyrészről az

Első Pesti Telefontársaság Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 1183 Budapest, Haladás u. 5.; bankszámla szám: 10700024-04059903-51100005; adószám: 10740714-2-43) akinek képviseletében teljes körűen jár el Sótonyi Gábor gazdasági igazgató és dr. Dobrocsi László kontrolling felelős együttes cégjegyzéssel, mint engedményező, a továbbiakban: **Engedményező**

másrészről a

Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (1013 Budapest, Krisztina krt. 55., adóigazgatási azonosítószám: 10773381-2-44, statisztikai számjel: 10773381-6110-114-01, cégjegyzék szám: 01-10-041928, pénzforgalmi jelzőszám: K&H Bank Rt. 10201006-50013832) – akinek jelen szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit illetően a Társaság Szervezeti és Működési Szabályzata alapján, teljes körűen eljár a Magyar Telekom Nyrt. Ingatlan Igazgatósága (1117 Budapest, Szerémi út 4.), aláírásra jogosult Somogyi Lajos Tamás osztályvezető és Klinkó Attila ingatlanfejlesztési menedzser együttes cégjegyzéssel - mint engedményes, a továbbiakban: **Engedményes** között, az alulírott napon és helyen, a következő feltételekkel:

1, Engedményező kijelenti, hogy 1996. november 29. napján, bérleti szerződést kötött, a Budapest Kőbányai Önkormányzattal (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29.) az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő,

- budapesti 38320/1 helyrajzi számú, természetben **Budapest X. kerület Bihari u. 15. szám** alatt lévő 30 m² földterület és a
- budapesti 42414/238 helyrajzi számú, természetben **Budapest X. kerület Maglódi út 127/b. szám** alatt lévő 76 m², földterület használatára, (továbbiakban: Bérlemények) vonatkozóan,

2, Engedményező kijelenti, 2000. január 23. napján, bérleti szerződést kötött, Budapest Kőbányai Önkormányzattal (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29.) az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő,

- budapesti 39210/39 helyrajzi számú, természetben **Budapest X. kerület Gépmadár u. 8. szám** alatt lévő 54 m² földterület és a
- budapesti 38315/84 helyrajzi számú, természetben **Budapest X. kerület Zágrábi u. 14. szám** alatt lévő 44 m² földterület, valamint a
- budapesti 42526 helyrajzi számú, természetben **Budapest X. kerület Szellőrozsza u. 7. szám** alatt lévő 31 m² és földterület használatára, (továbbiakban: Bérlemények) vonatkozóan.

3, Jelen Engedményezési megállapodás 1, és 2, pontjában részletezett Bérlemények, az Engedményes kizárólagos tulajdonában lévő, ingatlan-nyilvántartáson kívüli felépítmények elhelyezésére szolgálnak. A bérleti szerződésekre tekintettel az Engedményezőnek a Budapest X. kerület Kőbányai Önkormányzat Helyi Kormányzatának Helyi Kormányzati Képviselő-testületének Helyi Kormányzati Képviselő-testületi Hivatala

KÖBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
Helyi Kormányzati Képviselő-testületének Helyi Kormányzati Képviselő-testületi Hivatala

Iktációs szám: 2/3656/2011/XII

2011 JAN 17.

Előszám: db melléklet

K/36072/2010/XII

4, Az Engedményező eladta az Engedményes pedig megvette 2010. szeptember 20-i hatállyal az Engedményező kizárólagos tulajdonát képező ingatlan-nyilvántartáson kívüli felépítményeket, melyek a fent hivatkozott Bérleményeken helyezkednek el. Engedményező és Engedményes egyezően kijelentik, hogy a felépítmények ezt követően az Engedményes tulajdonát képezik, míg a Bérlemények változatlanul az ingatlanok tulajdonosának, az Önkormányzatnak a tulajdonában vannak.

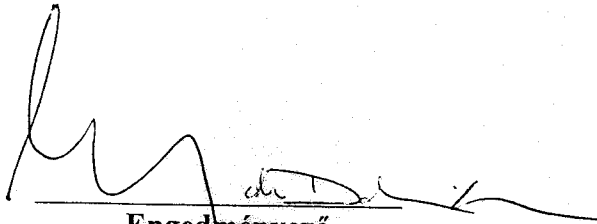
5, Engedményező az engedményezést elfogadja és ezennel kötelezettséget vállal arra, hogy az Engedményezőnek a fent hivatkozott bérleti szerződések miatt fennálló bérleti díjfizetési kötelezettségét a bérbeadó felé, 2010. szeptember 20. napjától átvállalja. Ennek érdekében, jelen Engedményezési megállapodás aláírását követő 30 napon belül felveszi a kapcsolatot a bérbeadó Önkormányzattal az új bérleti szerződések megkötése érdekében.

6, Engedményező ezen Engedményezési megállapodás aláírásával átadja, Engedményes pedig átveszi az 1, és 2, pontban jelzett bérleti szerződések valamennyi jogát és kötelezettséget és ezáltal a bérleti szerződésekhez kapcsoló jogok és kötelezettségek mai naptól kezdődően, Engedményest illetik, illetve terhelik. Engedményező és Engedményes kijelentik, hogy az engedményezéssel kapcsolatban egymással mindenben elszámoltak és egymással szemben további követelésük nincs.

A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadóak.

Budapest, 2010. szeptember 20.

2010 DEC 06.

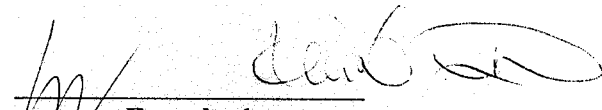


Engedményező

Első Pesti Telefonszolgálat Zrt.

Sótonyi Gábor Dr. Dobrocsi László

Igazgató kontrolin felelős



Engedményes

Magyar Telekom Nyrt.

Somogyi Lajos Tamás Klinkó Attila

osztályvezető menedzser